

Lesley Griffiths AS/MS
Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Mike Hedges AS
Cadeirydd
Pwyllgor Newid yn y Hinsawdd, yr Amgylchedd a Materion Gwledig

22 Medi 2020

Annwyl Mike

Cyfeiriaf at fy llythyr dyddiedig 8 Mehefin, ynghylch ymateb Llywodraeth Cymru i'r argymhellion a gynhwyswyd yn adroddiad eich pwyllgor a gyflwynwyd ar 24 Ebrill ar dlodi tanwydd yng Nghymru.

Roedd argymhelliad 9 yr adroddiad yn gofyn i Lywodraeth Cymru adrodd yn ôl i'r pwyllgor ar nifer yr eiddo a wellwyd a chyfanswm y gwariant drwy Arbed 3 ar gyfer ail flwyddyn y rhaglen tair blynedd. Roedd angen gwybodaeth ar y pwyllgor hefyd am y camau y bwriadaf eu cymryd yn y ffigurau digwyddiadau ar welliannau ac mae gwariant yn awgrymu bod Arbed 3 yn parhau i danberfformio. Yn fy ymateb i'r argymhelliad hwn, eglurais fod y trefniadau rheoli a gyflwynwyd pan ddyfarnwyd contract Arbed yn 2018 wedi galluogi Llywodraeth Cymru i weithio'n agos gyda chynrychiolwyr Arbed am Byth i sicrhau bod lefelau gweithgarwch yn cael eu cyflawni yn unol â rhagolygon y cytunwyd arnynt.

Felly, rwy'n falch o allu adrodd yn 2019/20, bod ail flwyddyn cynllun Arbed 3, bod buddsoddiad Llywodraeth Cymru a buddsoddiad Ewropeaidd o £18.1m wedi gwella 1,945 o aelwydydd gyda mesurau effeithlonrwydd ynni cartref. Fe'u cwblhawyd ar draws 19 o gynlluniau ar wahân mewn deg ardal Awdurdod Lleol. Amcangyfrifir y bydd talwyr biliau yn arbed tua £289 ar gyfartaledd ar eu biliau ynni blynyddol o ganlyniad uniongyrchol i osod y mesurau hyn. Rwyf wedi atodi copi o'r adroddiad llawn ar gyfer cynlluniau Arbed a Nyth ar gyfer y cyfnod 2019/20 er gwybodaeth i chi.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Fodd bynnag, bydd y pwyllgor yn gwerthfawrogi y bydd cyflawni ym mlwyddyn tri y cynllun presennol hwn yn heriol oherwydd materion sydd y tu hwnt i'n rheolaeth. Bydd y mesurau ynysu ffisegol a chymdeithasol sydd eu hangen i fynd i'r afael â pandemig COVID-19 yn debygol o gael effaith ar gyflawni'r cynllun yn 2020/21. Mae Llywodraeth Cymru yn gweithio'n agos gydag Arbed am Byth i asesu'r effaith lawn y bydd y pandemig yn ei chael ar ein rhaglen gyflawni ar gyfer eleni. Byddaf yn hapus i ysgrifennu eto pan fydd canlyniad yr asesiad hwn yn hysbys.

Cofion

A handwritten signature in black ink that reads "Lesley Griffiths". The signature is written in a cursive, flowing style.

Lesley Griffiths AS/MS

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs

Atodiad

[Arbed Adroddiad Blynyddol 2019-2020](#)

(15 tudalen)

[Adroddiad Blynyddol Nest 2019-2020](#)

(20 tudalen)